

**ДОГОВІР № 3ORG51-06243**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

«13 листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олексandrівні, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Запольська Ірина Юріївна (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 23.06.2004 №20690170000012057, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки за умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ  
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 15.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначенним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проєкту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту інституційної підтримки.

### **III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума Договору становить 302 931 гр. 68 коп. (триста дві тисячі дев'ятсот тридцять одна гривня 68 копійок) з урахуванням податку на доходи фізичних осіб 18% 54 527 грн. 70 коп. (п'ятдесят чотири тисячі п'ятсот двадцять сім гривень 70 копійок) та військового збору 1,5 % 4 543 грн. 98 коп. (четири тисячі п'ятсот сорок три гривні 98 копійок).

Загальна сума гранту до виплати становить 243 860 грн. 00 коп. (двісті сорок три тисячі вісімсот шістдесят гривень 00 копійок).

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проєкту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних

днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

### 3. Фонд має права:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З

цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- аренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, грипиненням або його розрванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що звено не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12  
+38 (044) 504-22-66  
[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Запольська Ірина Юріївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, преспорядженості, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають одинакову юридичну силу.

### XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### **Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м.Києві  
Р/р:UA0582017203431200C4000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66



Ю.О. Федів

#### **Грантоотримувач**

ФОП Запольська Тетяна Юріївна

Юридична адреса:

04114, м.Київ, вул. Автозаводська 6.63  
кв.74

Адреса для листування

04114, м.Київ, вул. Автозаводська 6.63  
кв.74

ЄДРПОУ: 2386414407

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ ПРИВАТБАНК

Р/р: UA763052990000026000036708777

МФО: 305299

Тел.: +38(097)139-14-59

ФОП

М.П.

І.Ю. Запольська

5/п

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

Додаток 1  
до Договору про надання гранту № 30RG51-06243  
від «13» жовтня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна  
підтримка (додатковий конкурс)  
Лот: ЛОТ 5 «Перформативне та сценічне мистецтво»

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 30RG51-06243

**Назва проекту: 30RG51-06243**

**Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)**

Прізвище, ім'я та по-батькові  
Запольська Ірина Юріївна

**Телефон**

**Електронна пошта**

**Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна  
підтримка)**

Дата реєстрації організації  
2004-06-23

**Юридична адреса організації**  
04114 вул. Автозаводська, б. 63 кв. 74., Оболонський р-н, м. Київ

**Фактична адреса організації**  
04114 вул. Автозаводська, б. 63 кв. 74., Оболонський р-н, м. Київ

**Поштова адреса організації**  
04114 вул. Автозаводська, б. 63 кв. 74., Оболонський р-н, м. Київ

*Ірина Запольська* *Ірина Юріївна*  
*Фото Запольської І.Б.П.*

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**  
<https://www.facebook.com/profile.php?id=100000316725621>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**  
Запольська Ірина Юріївна

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**  
Запольська Ірина Юріївна (громадянка України)

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?**

Ні

**Основні засоби: земельні ділянки**

*Ірина Запольська*  
Фото: Запольська Ірина Юріївна  
Фото: Запольська Ірина Юріївна "Б.П."

не задіяно у проекті

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**  
не задіяно у проекті

**Основні засоби: обладнання**

в проекті використовуються обладнання виконавців:  
комп'ютерна техніка,  
фото та відеоапаратура виконавців,  
засоби зв'язку тощо

**Основні засоби: транспортні засоби**  
в проекті не задіяно

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**

0

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**

0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**  
22056.00

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**  
102520.55

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**  
79917.60

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**  
0

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Ні

*Ірина Запольська Ірина Юріївна  
907 Запольська 1.Ю. "БЛ"*

**Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Ні

**Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років**

**Проект**

Заявник та грантоотримувач гранту мобільності програми House of Europe 2020-03-02 - 2020-03-10 сумма гранту € 1 414,36 [https://www.facebook.com/permalink.php?story\\_fbid=3232122620141597&id=100000316725621](https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=3232122620141597&id=100000316725621)

**Проект**

Заявник та отримувач підтримки на реалізацію проекту міжнародної мобільності програми Culture Bridges € 1 542,51 [1 жовтня 2019 року - 9 жовтня 2019 року] <https://bit.ly/31M6y9f> <https://bit.ly/2MQFe5B> <https://bit.ly/2q72tzh>

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Ні

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**

7500.00

**Сума коштів: соціальні внески**

22770.00

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Сума коштів: комунальні послуги**

0

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**

0

**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

Фото Запольська Тетяна Юріївна  
ФОП Запольська Т.Ю. "Б.П."

## **Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

61390.00

## **Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

36000.00

## **Опис діяльності інституції**

### **Резюме інституції**

Стратегічні цілі індивідуальної мистецької діяльності полягають в створенні інноваційного культурного продукту в секторі перформативного мистецтва. Створення сценаріїв для освітньо-мистецьких заходів, написання мистецтвознавчих оглядів, підготовка текстів для публікацій у профільних виданнях популяризує мистецтво як інструмент розвитку та формування цінностей в суспільстві. Незалежна діяльність в сфері театральної журналістики присвячена дослідженню інноваційних методів застосування інструментів театру в різноманітних сферах життя: в освіті, медицині, у соціальній роботі, психології, напрямках креативної індустрії (приміром, у музеїній справі). Важливою складовою роботи є міжсекторальне поєднання інструментів творчості: література-театр-музика-хореографія, освітні можливості перформативного мистецтва, створення креативного продукту, що сприяє розвитку дітей раннього віку та популяризацію мистецтва як інструмента розвитку людини, розробка та презентація інноваційних театралізованих програм для популяризації дискусійних тем сучасного мистецтва. Цільовою аудиторією є родини з дітьми раннього віку, родини з дітьми середнього та старшого шкільного віку, фахівці в галузі освіти.

### **Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

У зв'язку із впровадженням карантинних заходів скоротилися можливості брати участь в офлайн подіях та у мистецьких заходах, які були заплановані в стратегічній програмі розвитку діяльності. Показники втрат, спричинені карантинними обмеженнями сягають близько 240 000 грн в результаті відміни загланованих оф-лайн заходів за 2020. Відсутність фінансового ресурсу позначилась і на оперативній діяльності: планова комунікація з цільовою аудиторією зазнала скорочення, робота над створенням нового продукту відбувалась епізодично, можливість підтримувати соціальні проекти скоротилася. Цільова аудиторія - діти з батьками та школярі не

*Ірина Запольська Ірина Юріївна  
ФОП Запольська І.Ю «Б.І.»*

мали можливості долучатися до участі. Робота у форматі он-лайн режиму над розробкою проектів за стратегічним планом діяльності відбувалася на безоплатній основі, що суттєво вплинуло на матеріальну спроможність розвивати подальшу діяльність.

**Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

2018 рік організація та проведення серії робочих зустрічей та семінарів для фахівців в галузі театру та хореографії, розробка методичних матеріалів для закладів позашкільної освіти. Написання статей з тематики "мистецтво-як інструмент освіти". Посилання на тексти статей <http://surl.li/fnkf> <http://surl.li/fnjt> ( оглядові тексти дозволили охопити аудиторію понад 300 учасників оф-лайн та он-лайн дискусій, розширили інтерес до театру аудиторію освітян з західних областей та організувати взаємодію представників різних кроссекторальних проектів)

2019 рік реалізація проектів для розвитку театру для дітей раннього віку. Проведення семінарів та лекцій для батьків та освітян з питань популяризації використання театрального мистецтва як інструмент розвитку дітей.

приклад статті <https://cutt.ly/HfLqEm4> яка охопила аудиторію читачів понад 150 та поширила досвід опанування сучасних соціальних тем в сфері шкільного театру. До дискусій та співпраці долучилися учасники фестивалів , що відбулися у форматі оф-лайн та он-лайн в 2019-2020 році. Ця діяльність сприяли поширенню досвіду залучення польської драматургії в репертуар українських театрів для дітей та підлітків.

2020 робота над створенням тексту книги, адресованій дитячій аудиторії, написання оглядових статей за результатами дослідження питання "Шкільний театр у форматі он-лайн" <https://cutt.ly/afLwvbz> Текст дозволив понад 60 учасникам освітньої сфери познайомитися з можливостями фестивального обміну в міжнародному контексті.

**Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Діяльність, спрямована на залучення вузькі цільові аудиторії: <https://www.facebook.com/NGOArtDiM>

підтримка діяльності громадської організації ГО "Творчий дім" ;

організація показу вистави для дітей ветеранів АТО

організація показу вистав для дітей молодшого дошкільного віку в м.Коцюбинське;

*Юлія Запольська Фріда Юріївна  
ФОП Запольська "ФД"*

## **Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

Для інституційного розвитку організації впроваджується дослідження інноваційного досвіду міжнародних хедлайнерів в галузі мистецтва як інструменту освіти. Проводиться систематична робота з залучення додаткових коштів для розвитку персоналу (підвищення фахових компетенцій керівника організації), пошук взаємодії з новими партнерськими організаціями. Розробці бізнес-стратегії та бізнес-моделі організації виділяється увага та інвестування.

## **Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**

Завдяки проектам, реалізованим за підтримки міжнародних програм та отримання грантів на участь в програмах мобільності, було втілено в березні 2020 програму участі в нетворк-мережі чеських та німецьких організацій, які займаються розвитком мистецьких проектів для родинного дозвілля. В 2019 році завдяки отриманому гранту на програму мобільності, були встановлені нове партнерство з недержавними організаціями галузі культури в Литві. Кроссекторальні партнерства складають значний інтерес для формування діяльності організації (у 2019 - 2020 році) були закладені нові партнерські домовленості про співпрацю з "німецько-українською міжкультурною школою в м. Києві", з громадськими організаціями

Співпраця з міжнародними фестивалями складає нові можливості співпраці з регіональними лідерами розвитку культури та поширює членство українських ініціатив в міжнародних мережах .

## **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

До кінця 2020 року організація планує працювати над розробкою та створенням методичних матеріалів проектів :

"Театр, що сприяє розвитку: розробка сценаріїв та підготовка реперформативних програм для дітей.

Розробка сценарію, художнього оформлення, режисерської експлікації, музичного оформлення вистави для дітей раннього віку "Пісок та вода".

Розробка презентаційних матеріалів серії семінарів для школярів "Про життя мовою театру".

Розробка презентаційних матеріалів для аудиторії підлітків для перформативної виставки "Голоси міста" .

## **Декларація добroчесності інституції**

*Марія Запольська Ірина Юріївна,  
ФОП Запольська І.Ю. «Б.В.»*

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-У надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів ( карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

Роман Запольський Ірина Юріївна  
ФДП Запольський І.Ю. "БД"

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами ) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

## **Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 5 ЛОТ)**

### **Конкурсна програма**

Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

### **Лот**

ЛОТ 5 «Перформативне та сценічне мистецтво»

### **Тип проекту**

Індивідуальний

### **Пріоритетний сектор**

перформативне та сценічне мистецтво

### **Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

243860.00

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

оплата праці

103500.00

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

оплата праці штатних працівників

7500.00

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

оплата праці за договорами ЦПХ

96000.00

*Мж - Запольська Трія Юлія  
ФОП Запольська Ю.Ю. "Б.Д"*

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами з ФОП**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)**

22770.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)**

1650.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)**

21120.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

61390.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**

36000.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

200.00

*Юрій Запольський Ірина Юріївна  
ФОП Запольська Р.Ю. "Б.О"*

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**

20000.00

### **Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2, ЛОТ 5)**

**Повна назва організації-заявника**

Фізична особа-підприємець Запольська Ірина Юріївна

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

individual entrepreneur Zapolska Iryna

**Код ЕДРПОУ**

2386414407

**Організаційно-правова форма**

Фізична особа-підприємець

**Статус платника податку на прибуток**

Спрощена система

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на  
прибуток**

0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**

0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ**

1101.72

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**

6228.83

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на**

*Ірина Запольська 1.10.  
Р.П. Запольська 1.10. 6.17.*

вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі  
не передбачається

**Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД**  
**90.03 Індивідуальна мистецька діяльність**

Ім'я / Запольська Ірина Юріївна  
Фото Запольської I.R. "Б.П."

## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Запольська Ірина Крістіна Іванівна

\_\_\_\_\_

Фонд:

\_\_\_\_\_

Грантоотримувач:

ДОТ Запольська І.Ю.  
Іванівна

Повна назва організації Заявника: ФОП Запольська Ірина Юріївна

**КОШТОРИС**  
**проекту інституційної підтримки**

Розділ:	ІІ	Витрати:	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість)			Загальна запланована сума від УКФ	ОБГРУНТУВАННЯ ТА ДЕАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (коною обов'язкова для заповнення)				
			Однією вимірю	Кількість/ Період	Варгість за одинцо, грн	Загальна сума, грн (=4*5)		Кількість/ Період	Варгість за одинцо, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Загальна сума, грн (=6*9)
Стовпчи:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	І	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00	2	121 930,00	243 860,00	243 860,00	243 860,00
<b>Всього по розділу І "Надходження":</b>						<b>0,00</b>		<b>243 860,00</b>	<b>243 860,00</b>		
<b>Розділ:</b>	<b>ІІ</b>	<b>Витрати:</b>									
Стаття:	1	Оплата праці				<b>0,00</b>		<b>7 500,00</b>	<b>7 500,00</b>		
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				<b>0,00</b>		<b>7 500,00</b>	<b>7 500,00</b>		
Пункт	1.1.1	Повне ІІБ, посада	місяців			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
Пункт	1.1.2	Повне ІІБ, посада	місяців			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
Пункт	1.1.3	Рибаків Вікторія Ігорівна, ведення бухгалтерського обліку проекту	місяців			<b>0,00</b>	<b>2</b>	<b>3 750,00</b>	<b>7 500,00</b>	7 500,00	неповний робочий день, ставка 7500/місяць-сумомісяц
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ				<b>0,00</b>		<b>96 000,00</b>	<b>96 000,00</b>		
Пункт	1.2.1	Лепюк Анастасія Сергіївна, художнє оформлення	місяців			<b>2</b>	<b>8 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	розроблення ескізів та макетів декоративного оформлення для вистави "Пісок і вода" із розрахунком вигороди за договором ЦПХ 8 000,00 грн/місяць	
Пункт	1.2.2	Сиркшпа Михайлів Геннадійович, музичне оформлення	місяців			<b>2</b>	<b>8 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	підготовка співаків та музичних проектів для вистави "Пісок води", із розрахунком вигороди за договором ЦПХ 8 000,00 грн/місяць	
Пункт	1.2.3	Мацюк Надія Андріївна, хореографічна постановка вистави	місяців			<b>2</b>	<b>8 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	розвробка хореографічної процедури для вистави "Пісок води", із розрахунком вигороди за договором ЦПХ 8 000,00 грн/місяць	

Пункт	1.2.4	Кременчуку Оксана Юріївна, розробка презентаційних матеріалів серії семінарів для школярів	місяців	НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ	2	8 000,00	16 000,00	16 000,00	16 000,00
Пункт	1.2.5	Заполіська Тетяна Дмитрівна, розробка презентаційних матеріалів для аудиторії підлітків	місяців	2	8 000,00	16 000,00	16 000,00	16 000,00	16 000,00
Пункт	1.2.6	Бібюнова Вікторія Вікторівна, пар-менеджмент проекту	місяців	2	8 000,00	16 000,00	16 000,00	16 000,00	16 000,00
Післясторія:	1.3	За договорами з фірм			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, зазначені конкретну назву постулатовані робіт		НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначені конкретну назву постулатовані робіт			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначені конкретну назву постулатовані робіт			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 1 "Оплата праці"					0,00	103 500,00	103 500,00	103 500,00	103 500,00
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	2.1	Штатні працівники			0,00	7 500,00	1 650,00	1 650,00	1 650,00
Пункт	2.2	Залоговими ЦПХ			0,00	96 000,00	21 120,00	21 120,00	21 120,00
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"					0,00	22 770,00	22 770,00	22 770,00	22 770,00
Стаття:	3	Орендна приміщення та земельних ділянок			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	3.1	Адміністративні ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	3.2	Адреса орендованого промисленного/земельного ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	3.3	Адреса орендованого промисленного/земельного ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 3 "Оренда промисленень та земельних ділянок"					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.2	Електроенергетія	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.3	Оплення	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибірнання тощо)	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуг"					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

ФОП Запорізька Р.Ю. Код 134

Сторінка 2 із 4

Зараховані суми нічієї

**Стаття:** 5 Оренда техніки, обладнання та інструменту

Пункт	5.1 Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	5.2 Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	5.3 Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0,00		0,00	0,00
<b>Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"</b>							
<b>Стаття:</b>	<b>6 Матеріальні витрати (за видатком капітальних видатків)</b>						
Пункт	6.1 Товари для оформлення вуличної вистави та діяльності вік	м.		0,00	150	120,00	18 000,00
Пункт	6.2 Аргус з завданнями для творчої роботи формат А3	шт		0,00	500	1,00	500,00
Пункт	6.3 Друк рекламних флаерів А5	шт		0,00	1 000	0,40	400,00
Пункт	6.4 Посуд дерев'яний	шт		0,00	30	30,00	900,00
Пункт	6.5 Посуд пластиковий (глазурі)	шт		0,00	30	50,00	1 500,00
Пункт	6.6 Тал	шт		0,00	30	50,00	1 500,00
Пункт	6.7 Матраси надувні дитячі	шт		0,00	30	80,00	2 400,00
Пункт	6.8 Басейн надувний дитячий	шт		0,00	5	200,00	1 000,00
Пункт	6.9 Насос для надування інвентаря	шт		0,00	3	150,00	450,00
Пункт	6.10 Акрилові фарби	шт		0,00	30	50,00	1 500,00
Пункт	6.11 Аргумент з завданнями для творчої роботи формат А4	шт		0,00	500	1,50	750,00
Пункт	6.12 Пензл	шт		0,00	70	7,00	490,00
Пункт	6.13 Друк поліграфії "Паспорт театрального підданча" А5	шт		0,00	400	80,00	32 000,00
<b>Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за видатком капітальних видатків)"</b>							
<b>Стаття:</b>	<b>7 Витрати на послуги зв'язку, інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення</b>						
Пункт	7.1 Послуги зв'язку	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	7.2 Послуги Інтернету	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	7.3 Створення блогу та його просування	місяців		0,00	2	18 000,00	36 000,00
<b>Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"</b>							
<b>Стаття:</b>	<b>8 Банківські витрати</b>						

РОД Запорізька РДЮШ — ОІМ

Сторінка 3 із 4

Запорізька Труса Юлії

Пункт	8.1	Банківська комісія за перевез				0,00	0,00	0,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування		місяців		0,00	2	100,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00		200,00
		Всього по статті 8 "Банківські витрати"				0,00		200,00
<b>Статті:</b>	<b>9</b>	<b>Інші витрати пов'язані з основного діяльностю організації</b>						

Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації				0,00	0,00	0,00
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації				0,00	0,00	0,00
		Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основного діяльностю організації"				0,00		
<b>Статті:</b>	<b>10</b>	<b>Аудиторські послуги</b>						

Пункт	10.1	Аудиторські послуги	поступа	НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!	1	20 000,00	20 000,00	20 000,00 ТОВ АГ "БАРІСТЕР ПЛЮС"
		Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"			0,00		20 000,00	20 000,00
		<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>			<b>0,00</b>	<b>243 860,00</b>	<b>243 860,00</b>	
<b>РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПДТРИМКИ</b>					<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

Склад: \_\_\_\_\_ Фізична особа-підприємець \_\_\_\_\_  
 (посада) \_\_\_\_\_ Запольська Ірина Юріївна  
 (підпис та печатка) \_\_\_\_\_  
 (ПІБ)

(посада)